

FISKETS GANG

Utgitt av Fiskeridirektøren

Kun hvis kilde oppgis er ettertrykk fra «Fiskets Gang» tillatt.

46. årg.

Bergen, Torsdag 7. juli 1960

Nr. 27

Abonnement: kr. 20.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 20.00, ellers kr. 26.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor «Fiskets Gang»s telefon 30 300. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: «Fiskenytt».

Fiskerioversikt for uken som endte 2. juli 1960

På grunn av værhindring lå fisket på kysten for Møre og Romsdal og Vestlandet for en stor del nede. Det ble derimot brakt i land store fangster av lange og brosme fra fjernere farvann til Sunnmøre og Romsdal og Sogn og Fjordane. Til Ålesund kom det i uken en del båter med store saltfiskfangster fra Vest-Grønland og Island og med kveite fra Stredet. Fisket i Finnmark var avtakende når det gjalt torsk mens det av hyse ble brakt i land et betydelig kvantum. Likeledes avtok fangstene en del for Troms. Feitsild- og småsildfisket økte ytterligere for Finnmark og Nordland. I Troms ligger sildefisket stort sett nede og det tas heller ikke større fangster av sild i sørligere distrikter. Ved Island har det vært bra vær og en del fabrikk-sildbåter har gått ut på ny tur. For de båter som hittil er innklarert ligger gjennomsnittsfangsten på 3200 hl. Makrellfisket ga mindre utbytte enn i forrige uke. Brislingfisket har tatt seg noe opp.

Fisk m.v. utenom sild og brisling.

Finmark: Samlet fangst i uken var 3868 tonn mot 4332 tonn i forrige uke. Av fangsten var 1926 tonn torsk, 1442 tonn hyse, 323 tonn sei, 3 tonn brosme, 12 tonn kveite, 8 tonn flyndre, 61 tonn steinbit, 22 tonn uer, 44 tonn blåkveite og 27 tonn reker. Hysepartiet var betydelig større enn i foregående uke. Leverkvantumet utgjorde 2367 hl, og det ble produsert 1114 hl damptran. Det deltok 834 båter med 2631 mann i fisket.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar — 2. juli 1960

Fiskesort	Mengde	Anvendt til				
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk	Fiskemel og dyrefor
Skrei	² 12 079	3 705	5 536	2 838	—	—
Loddetorsk..	³ 39 392	7 601	3 542	⁴ 28 249	—	—
Annen torsk	⁷ 5 019	849	382	⁶ 3 788	—	—
Hyse	10 130	5 420	9	4 701	—	—
Sei	1 771	557	9	⁵ 1 205	—	—
Brosme	165	—	—	165	—	—
Kveite....	233	233	—	—	—	—
Blåkveite ..	401	401	—	—	—	—
Flyndre	83	83	—	—	—	—
Uer	1 955	1 955	—	—	—	—
Steinbit	831	831	—	—	—	—
Reker	389	—	—	—	389	—
¹ I alt	72 448	21 635	9 478	40 946	389	—
I alt pr. 4/7-59	86 756	24 014	6 820	55 606	316	—

¹Lever 46 153 hl, ²Damptran 4 301 hl, rogn 2 521 hl, hvorav 989 hl saltet, 1 631 hl fersk. ³Tran 15622 hl, rogn 616 hl, hvorav 559 hl saltet, 57 hl fersk. ⁴Rotskjær 945 tonn. ⁵Rotskjær 21 tonn. ⁶Rotskjær 323 tonn. ⁷Tran 1 571 hl.

Troms: Ukekvantumet var 953 tonn mot 1122 tonn i forrige uke. Det ble brakt i land 395 tonn torsk, 284 tonn sei, 18 tonn brosme, 13 tonn hyse, 3 tonn kveite, 180 tonn blåkveite, 1 tonn flyndre, 18 tonn uer, 6 tonn steinbit og 34 tonn reker.

Vesterålen: Fisket for Bø var hemmet av ugunstige værforhold. Ukekvantumet var 113 tonn sei.

Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar — 2. juli 1960

Fiskesort	Mengde tonn	Anvendt til			
		Ising og frysing tonn	Sal- ting tonn	Henging tonn	Her- metikk tonn
Skrei	² 5 022	820	3 426	776	—
Annen torsk	3 829	1 226	661	1 942	—
Sei	1 122	86	38	998	—
Brosme	673	—	—	673	—
Hyse	912	758	1	153	—
Kveite	60	60	—	—	—
Blåkveite ..	773	773	—	—	—
Flyndre....	16	16	—	—	—
Uer.....	600	600	—	—	—
Steinbit....	237	237	—	—	—
Pigghå	1	1	—	—	—
Annen	8	8	—	—	—
Reker	1 045	766	—	—	279
¹ I alt	14 298	5 351	4 126	4 542	279

¹ Inkluderer Tromsø by.

² Tran 1983 hl, Rogn 2969 hl, herav saltet 606 hl, fersk 2363 hl.

Levendefisk: Til Trondheim ble det ført 20 tonn levende sei fra Frøya-distriktet. Til Bergen kom det fra Norges Levendefisklags distrikt 12,5 tonn levende pale, fra Sogn og Fjordane 7 tonn pale og 1 tonn torsk og fra Hordaland 3 tonn levende fisk.

Møre og Romsdal: Kristiansund hadde i uken 144 tonn fisk. Seipartiet utgjorde 140 tonn.

For Sunnmøre og Romsdal var kystfisket hindret av nordostkuling, men det ble brakt i land mye fisk fra bankene. I alt ble det således brakt i land 1250 tonn, hvorav 10 tonn torsk, 0,4 tonn sei, 0,4 tonn lyr, 487 tonn lange, 95 tonn blåkveite, 610 tonn brosmme, 4,5 tonn hyse, 29,8 tonn kveite, 4,6 tonn skate, 5,5 tonn pigghå og 2 tonn hummer.

Fjerne farvann: Til Ålesund kom to båter fra Vest-Grønland, hver med 200 tonn saltfisk. Videre kom det tre båter fra Stredet med kveitefangster fra 25—46 tonn, tilsammen 109 tonn kveite, og fra Island to linebåter med henholdsvis 43 tonn og 50 tonn salttorsk.

Sogn og Fjordane: Heller ikke her ga kystfisket noe utbytte i uken. Fra Shetland—Hebridene ble det brakt i land 45 tonn lange, 12,5 tonn brosmme og 89,5 tonn pigghå, i alt 147 tonn mot 528 tonn i forrige uke.

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden 1. januar — 25. juni 1960.¹

Fiskesort	Mengde tonn	Anvendt til				Fiskeme og dyrefor tonn
		Ising og fry- sing tonn	Sal- ting tonn	Hen- ging tonn	Her- me- tikk tonn	
Skrei	⁴ 4 340	2 794	1 205	—	341	—
Annen torsk....	3 478	1 901	550	28	999	—
Sei	9 650	3 783	4 343	1 374	150	—
Lyr	522	521	1	—	—	—
Lange	4 467	568	3 899	—	—	—
Blålange	366	—	366	—	—	—
Brosme	4 289	74	2 703	1 512	—	—
Hyse	995	980	15	—	—	—
Kveite	485	485	—	—	—	—
Rødspette.....	33	33	—	—	—	—
Mareflyndre....	—	—	—	—	—	—
Ål	—	—	—	—	—	—
Uer	64	64	—	—	—	—
Steinbit.....	1	1	—	—	—	—
Skate og rokke	101	101	—	—	—	—
Håbrann	⁵ 403	403	—	—	—	—
Pigghå	1 803	1 803	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	477	475	2	—	—	—
Hummer	45	45	—	—	—	—
Reker	41	41	—	—	—	—
Krabbe.....	—	—	—	—	—	—
² I alt	31 560	14 072	13 084	2 914	1 490	—
Herav:						
Nordmøre	7 016	3 799	³ 1 108	2 109	—	—
Sunnmøre og Romsdal	24 544	10 273	⁶ 11 976	805	1 490	—

¹ Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag og Håbrandfiskernes Salslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann Saltfisk er omregnet til sløyd hodekapet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72 prosent. ² Lever 7 693 hl.

³ Av dette 195 tonn saltfisk o: 335 tonn råfisk.

⁴ Tran 2 160 hl, rogn 2 164 hl, hvorav 658 hl saltet, 153 hl til hermetikk og 1 353 hl fersk. ⁵ Gjelder fra 1/1—31/5.

⁶ Av dette 291 tonn saltfisk o; 500 tonn råfisk.

Hordaland: Ukefangsten var 3 tonn levende fisk og av død fisk 31 tonn sei, 1 tonn hyse, 1,5 tonn torsk, 4 tonn lange, 2 tonn brosmme, 1,5 tonn annen fisk og 5 tonn reker, i alt 49 tonn.

Rogaland: På grunn av værhindring gikk ukepartiet ned til 80 tonn fisk mot 190 tonn i forrige uke.

Skagerakkysten: Av fisk ble det brakt i land 30 tonn i uken.

Oslofjorden: I uken ble det brakt i land 6 tonn ål og 1,2 tonn annen fisk.

Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar — 25. juni 1960.¹

Fiskesorter	I alt	Av dette til				
		ising og frysing	salting	henging	hermetikk	oppmaling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk	474	257	217	—	—	—
Sei	2 480	671	710	1 099	—	—
Lange	1 372	—	1 372	—	—	—
Brosme	598	—	598	—	—	—
Hyse	48	48	—	—	—	—
Kveite	28	28	—	—	—	—
Rødspette	5	5	—	—	—	—
Mareflyndre	—	—	—	—	—	—
Pigghå	7 220	7 220	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Hummer	—	—	—	—	—	—
Reker	—	—	—	—	—	—
Krabbe	—	—	—	—	—	—
Annen fisk	29	29	—	—	—	—
I alt	12 254	8 258	2 897	1 099	—	—

¹ Etter oppgaver fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag

Makrell: Utbyttet i uken utgjorde om lag 350—400 tonn makrell, for det meste tatt på dorg og harp og en mindre del med snurpenot.

Håbrann: Det ble ikke levert fangster av håbrann i siste uke.

Skalldyr: Oslofjorden hadde 2,7 tonn kokte reker og 3 tonn rå reker, Skagerakkysten 6 tonn kokte reker, 10 tonn rå reker og 1 tonn hummer, Rogaland 70—80 tonn reker fra Fladen grunn, ingen rekefangster fra Revet, Hordaland 5 tonn reker, Sunnmøre og Romsdal 2 tonn hummer, Troms 34,4 tonn reker, hvorav 34 tonn til frysing og 0,4 tonn til hermetikk, og Finnmark 27 tonn reker.

Industrifisket i Nordsjøen: Til Egersund har 16 båter levert tilsammen 9915 hl tobis. I Haugesund leverte en båt 305 hl tobis, mens det ble levert en rekke mindre fangster av øyepål, i alt 96 hl. En mangler oppgave over tobisfangster til Randesund.

Sild og brisling.

Feitsild- og småsildfisket: Det var igjen noen økning i sildefangstene i Nord-Norge, og ukepartiet kom opp i 31 520 hl mot 18 435 hl i forrige uke. I Finnmark ble det i Varanger tatt 17 460 hl. Troms

hadde 330 hl, hvorav 290 hl i Godfjord i Kvefjord og 40 tonn i Gratangen. I Nordland ble det tatt 7830 hl i Herjangen i Ofoten og 5900 hl på Helgelandfeltene.

På strekningen Buholmsråsa—Stad ble det tatt 3158 hl feitsild, hvorav 16 hl til hermetikk, 2817 hl til fabrikk, 265 hl til agn og 60 hl til fersk bruk innenlands. Av småsild utgjorde fangsten 3703 hl, hvorav 1190 hl til til hermetikk, 1955 hl til fabrikk, 458 hl til agn og 100 hl til dyrefôr. Fisket foregikk vesentlig for Sør-Trøndelag.

Bergens-distriktet hadde 9395 skjegger småsild.

Brislingfisket: Ukefangsten på Vestlandet var 49 367 skjegger, hvorav 47 978 skjegger ble tatt sør for Bergen og 1380 skjegger nord for Bergen. Videre ble det tatt 450 skjegger brislingblanding.

Fra Fredrikstad meldes om en ukefangst på 31 000 skjegger, tatt i indre del av Oslofjorden.

Islandsildfisket: Om forholdene på feltet telegraferer oppsynsskipet «Garm»: 27. juni: Ubetydelig fiske siden lørdag. Fint vær. 28. juni: I natt godt fiske fra 200—1500 opptil 2000 hl. Fint vær. 29. juni: Siste døgn gått hjem 23 båter med last. I natt mindre fiske opptil 1000 hl. Nord lett bris. 30. juni: I natt mange gode fangster, men ujevnt fra 0, 200, 500, 1000 opptil 1800 hl. Lett bris. 1. juli: I natt svært ujevnt fiske, men mange store fangster opptil 2000 hl. Fint vær.

Makrellfisket 1960.¹)

Anvendelse	I tiden	I alt	Mot i fjor
	20/6 — 25/6	pr. 25/6	i alt pr. 27/6
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands	185	2 009	2 300
Fersk eksport	21	302	238
Frysing	353	1 760	2 612
Salting	28	660	146
Hermetikk	60	579	57
Filetering	41	206	77
Agn	95	1 573	1 074
Formel	4	17	24
Røyking	—	3	4
Diverse	—	3	5
I alt	787	7 112	6 537

¹) Etter oppgaver fra Norges Makrelllag S/L.

Fetsild- og småsildfisket 1. januar — 2. juli 1960

	Finnmark—Buholmråsa ¹		Buholmråsa— Stad		Stad—Rogaland		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport.....	—	—	—	—	—	12	—	12
Saltet	348	196	258	87	—	—	606	283
Hermetikk	6	16 827	428	17 034	87	2 518	521	36 379
Fabriksild	35 318	817 313	21 183	136 353	28	393	56 529	954 059
Agn	4 927	2 055	3 185	1 732	4 063	34	12 175	3 821
Fersk innenlands	293	—	675	148	1 569	125	2 537	273
I alt	40 892	836 391	25 729	155 354	5 747	3 082	72 368	994 827
I alt pr. 4/7 1959	21 705	28 697	96 399	89 379	1 987	115 716	120 091	233 792

1) Lodde til fabr. vare 955 661 hl, til agn 202, til og dyrefór 475.

En har hittil fått meldinger om at 82 fartøyer er utklarert for å ta del i fabriksildfisket. Av disse har 10 fartøyer gått ut på ny tur. En foreløpig melding over utførte turer går ut på at 41 fiskefartøyer har levert tilsammen 131 476 hl fabriksild. I dette kvantumet inngår laster som disse båter har levert til føringsfartøyer på feltet. Gjennomsnittsfangst pr. tur ligger på 3207 hl.

Summary.

During most of the week the fishing on the coastal banks off the West coast was hampered by gales. Large quantities of ling and cusk were however landed in Sunnmøre and Romsdal from more distant waters. The total landings in Sunnmøre and Romsdal this week amounted to 1250 tons of which 487 tons ling, 95 tons Greenland halibut, 610 tons cusk, 29,8 tons halibut and 27,4 tons other fish. Sogn and Fjordane had 45 tons ling, 12,5 tons cusk and 89,5 tons dogfish, all consisting of fish from the Shetland Islands and the Hebrides. At Ålesund two vessels from West Greenland landed 200 tons salted cod each. Furthermore three vessels arrived from the Denmark Strait with halibut-catches from 25–46 tons, 109 tons in all, and two vessels from Iceland with 43 tons and 50 tons salted cod respectively.

In Finnmark considerable quantities of haddock were landed while the cod fishing declined. The total landings in Finnmark amounted to 3868 tons of which 1926 tons cod, 1442 tons haddock, 323 tons saithe, 12 tons halibut, 61 tons wolffish, 44 tons Greenland halibut and 60 tons other fish including prawns. Troms had 953 tons whitefish of which 395 tons cod, 284 tons saithe, 180 tons Greenland halibut and 93 tons other fish including prawns.

The herring fishing off Iceland for reduction purposes has proved successful and up to now 41 vessels have landed 131 476 hectoliters.

The sprat catches this week amounted to 16 000 hectoliters compared with 7000 hectoliters last week.

Unngå ergrelser — Reduser kostnadene

Bruk TETTE — KONTROLLERTE

SILDETØNNER

⋮

O. G. AXELSENS FABRIKKER A/S

FLEKKEFJORD

Fiskets Gang

Ukentlig tidsskrift fra

Fiskeridirektøren

STATISTIKK

FISKENYTT

AKTUELLE ARTIKLER

fra inn og utland



Ut- landet.

Atter ny gresk fryseritråler.

Juniutgaven av «Aleia» opplyser at grekerne har tatt i bruk nok en fryseritråler for atlantisk fiske. Det nye fartøy «Evridiki II» (ex Tzonne) tilhører fiskeriselskapet «Atlantis» S. A. opprettet av Messrs. C. Caloyiannis og N. Paraskevaidis. Sistnevnte er pioneren i gresk Atlanterhavs-fryseritråling, idet han tok opp dette fiske i 1952 med et lite fartøy med kapasitet på 100 tonn frossen fisk. Med et «blast freezing system» levert av Samifi, Milano, oppnåddes det meget god fiskekvalitet. Vanskene var store, idet også motviljen mot frossen fisk blant de greske konsumenter måtte overvinnes. De 500 tonnene om året som den første «Evridiki» produserte økte til 3900 tonn i 1959 og vil i år overstige 10 000 tonn etter at flåten er blitt forøkt.

Rederiets nå ombygde og idriftsatte skip måler 63,91 m o. a., bredde i riss er 9,16 m, dybde i riss 4,80 m. En Deutz diesel på 1500 HK ga 15,1 knop på prøveturen. Tre hjelpe-motorer produserer 570 KW. Fartøyets aksjonsradius er 70 døgn.

Også dette skip har «Samifi» fryseriutstyr med kapasitet på 15 tonn fisk pr. 24 timer ved \div 45°C og har fryseromkapasitet for lagring av 400 tonn fisk ved \div 25°C under tropiske værforhold.

Rederiet erklærer at dets nye «Evridiki I» og «Evridiki III» skal være klar til drift i august og september i år.

«Evridiki II» ventes til Pireus fra første tur omkring 15. juli.

Dansk fiskerifilm.

«Fiskeribladet» (juniutg.) opplyser at det på Fiskeriministeriets foranledning er blitt opptatt en ny fiskerifilm som belyser karakteristiske trekk ved dansk fiske og fiskeindustri. Det er ledsakende speakerkommentarer på dansk, engelsk, tysk og fransk. Filmen er en fargefilm opptatt av Leterna Film, og må betegnes som vellykket. De betydelige utgifter forbundet med den er betalt av eksport- og autorisasjonsavgiftene som således får en anvendelse i propagandaen for dansk fisk og danske fiskeprodukter i utlandet.

Filmen har en spilletid på 27 minutter og belyser så vidt gjørlig på så kort tid alle forhold innenfor den danske fiskerinnæring. Ikke minst bør det fremheves det utmerkete billede filmen gir av dansk snurrevadfiske. Det er opptak fra filet- og konservesfabrikker og fra et ørretdambruk osv.

To nye forskningsskip i U. K.

«Fish Trade Gazette» for 25. juni meddeler at to nye forskningsskip som skal kontrolleres av direktoratet for Ministry of Agriculture and Fisheries i Lowestoft, vil bli sjøsatt innen to måneder.

Det ene skip, «Tellina», en 55 ft. båt, som skal erstatte forskningsskipet «Onaway» i kystfarvann, er allerede sjøsatt i Buckie, og i august vil «Clione» som skal overta for «Sir Lancelot» bli sjøsatt fra Selby verft, Cochran and Co. «Clione» blir 145 ft. lang.

Handelsavtale Danmark—Tunis.

«Dansk Fiskeritidende» for 24. juni opplyser at Danmark og Tunis har undertegnet en ny handelsavtale, som avløser handelsavtalen av 1957.

Tunis skal eksportere jernmalm, bly, zink, vin, malt, hvete, fosfat, olje, sement og andre varer til Danmark, mens Danmark skal eksportere frossen fisk, medisinalvarer, elektrisk utstyr og fiskekuttere til Tunis.

Det franske fiskemarked.

Herom gjengis følgende fra «Fiskeribladets» juniutgave:

Ved åpningen av fransk fiskerinnæringens sentralkomitées generalforsamling uttalte den franske minister for fiskeriene at liberaliseringen av all saltvannsfisk, kanskje med unntakelse av sardiner, tunfisk og saltfisk, vil være en kjensgjerning ved utgangen av 1961. Om når de neste bastioner ville falle, sa ministeren ikke noe. Det er vel imidlertid grunn til å formode at en i det mellomliggende tidsrom vil gå gradvis frem og at finfischen, og kanskje også den ferske fileten, vil være blant dem som står for tur.

De franske importører hadde i vintermånedene store vansker med å få kjøpt de sedvanlige fiskesorter i Danmark, og man har neppe tidligere konstatert så høye priser for fisk over en så lang periode. Dette tør ha vært medvirkende til en relativt liten utnyttelse av importlisensene for dansk fisk.

I motsetning til Danmark har det norske eksport til Frankrike av sei, torsk og pigghå vært normal. I det hele tatt synes Norge å skulle kunne hevde seg i den stadig stigende konkurranse som er en følge av liberaliseringspolitikken og fellesmarkedsdannelsen. Derimot synes Sverige mer og mer å gli ut av bildet. Tyskland leverer praktisk talt kun frossen fileten, men også denne eksport har vært i tilbakegang.

Holland er uten tvil det land som har størst fordel av at Frankrike nå utsteder importlisenser for fellesmarkedet og ikke mer for hvert land innenfor dette marked. Således synes Holland å ha overtatt en hel del av de tyske og belgiske leveranser.

Eksporten til Frankrike av islandsk frossen fileten har økt. Da prisforskjellen mellom islandsk og tysk fileten ikke har vært stor, har Island kunnet dra fordel av sin gode kvalitet.

Grunnlaget for den franske lisensfordeling er blitt endret. Således oppdeles ikke leverandørlandene utenfor fellesmarkedet i to grupper lenger, men importørene får som fordelingsgrunnlag en samlet prosentats svarende til tidligere import. Førkrigsreferansene faller bort, og nyimportørens andel går inn i puljen. Det tas enn videre hensyn til importørens innførsel av liberalisert fisk (frossen fileten). Ved denne nyordning skjer

N. ANTHONISEN & CO.

ETABL. 1868
BERGEN
TLF. 13 307

Kjøper av tørrfisk, saltfisk, saltrogn.
Bortleier kjølelager for lettsaltet sild.
Store fryserom. Dypfrysing.

ALEXANDER & WOOD (IMPORTERS) LTD.

NEWCASTLE
Tel. adr.: Fish Newcastle

Alle sorter fersk og frossen fisk

det for de enkelte importører visse forskyvninger opp eller ned i deres lisensbeløp.

Det av den franske fiskerinærings Centralkomité nedsatte utvalg til undersøkelse av det franske fiskemarked har nå besluttet å la foreta en inngående undersøkelse vedrørende markedet og avsetningen i Frankrike. Undersøkelsen er overdratt til en særlig organisasjon CREDOC (Komiteen til undersøkelse og dokumentasjon vedrørende forbruket). Undersøkelsen vil komme til å koste 150 000 kroner, som fremskaffes med en halvpart av handelskamrene i fiskerihavnene og halvdelen av den interprofesjonelle fiskerionorganisasjon.

Undersøkelsens formål er å finne årsakene til de store prisforskjeller fra ilandbringelse til forbruker. Disse prisforskjeller, mener en er årsaken til den mangelfulle utvidelse av konsumet. Komiteen har overfor CREDOC understreket at den ikke ønsker en teoretisk undersøkelse om markedet og dets lover, men fremfor alt en praktisk undersøkelse fra hvilken det kan trekkes slutninger for fremtidige disposisjoner, som senere hen kan bli besluttet iverksatt av Centralkomiteen.

Større britisk — sovjetisk saltsildhandel?

De skotske sildesalterne, skriver «The Fishing News» den 17. juni, har godt håp om at en ordre på 60 000 tønner saltsild eller mer vil bli utkommet av handelsforhandlinger mellom UK og Sovjetsamveldet, som 15. juni hadde pågått i 14 dager i London.

Russland er for tiden Storbritannias beste saltsildkunde ved siden av Øst-Tyskland. Formannen i British Herring Trade Association, Mr. James L. A. Minty, pekte på at kundene ventet en høy kvalitativ standard fra Storbritannia, og at dette krevet høyere produksjonskostnader.

Når det gjelder det nå aktuelle skotske sildefiske bemerkes det at saltingen ble opptatt på Lerwick i uken til 11. juni. Fisket har vært tiltakende, men lå tilbake for fjoråret. Shetlandsbåtene arbeidet på hjemmefeltene. Mesteparten av fangstene, som ble innbrakt til Lerwick, gikk til salting til 62 sh pr. cran, mens en stor del av det som ble innbrakt til Fraserburgh og Peterhead gikk til hermetikk. Peterheads største hermetikk-selskap er nå i stand til å behandle 500 crans sild pr. dag.

Etterspørselen fra alle grener av næringen er god. Hjemmemarkedets kjøpere betalte i uken til 11. juni 100 til 250 sh pr. cran, fryseriene 82 til 93 sh, hermetikkindustrien 83 til 94 sh, pet food fabrikanter fra 50 til 58 sh.

Polen og Øst-Tyskland leverer fiskefartøyer til Sovjet-Samveldet.

Polen og Øst-Tyskland er blitt store leverandører av fiskefartøyer til Sovjet-Samveldet. «Vodnyj Transport» for 7. juni melder at Polen innen utgangen av 1965 skal levere 19 fartøyer av typen «Leskow», kombinerte trålere og fabrikkskip på 1250 tonn. I løpet av de siste to år har Polen videre levert fire moderskip og i 1960 vil det bli levert ytterligere tre av samme

type. Disse har kapasitet til å motta og bearbeide fangsten fra fire trålere, heter det i meldingen.

Øst-Tyskland leverer årlig opptil 75 middels trålere med kjølerom. For tiden arbeider østtyske verft med bygging av båter av typen «Tropik», som er beregnet på fangst av sardiner og tunfisk. Et antall slike fartøyer vil bli levert neste år.

Livlig virksomhet med bygging av fiskefartøyer i Holland.

Det opplyses i Haag at 14 moderne trålere og 23 nordsjøkuttere for tiden er under bygging her i landet for nederlandsk regning. Blant disse finnes Nederlands første fryseri-tråler, samt en «hekk»-tråler, den annen i rekken av en ny type. Den første nederlandske hekk-tråler, Maria Elisabeth, er på det nærmeste ferdig og vil gå sin prøvetur i løpet av de nærmeste måneder.

11 kuttere og 8 trålere er under bygging på nederlandske verft for utenlandske selskaper, først og fremst danske, islandske og franske.

Østerrikes innførsel av de viktigste fiskevarer i 1959.

	Innførsel	
	100 kg	1000 S.
<i>Salvannsfisk (herunder sild).</i>		
Sild, fersk o/e frossen.	100 kg	1000 S.
Total	26 589	11 329
Herav:		
Vest-Tyskland..	3 899	2 163
Danmark	3 034	1 074
Nederland..	5 641	2 644
Norge	9 827	3 993
Sverige	4 188	1 455
<i>Annen saltvannsfisk, fersk c/o frossen.</i>		
Total	81 374	76 354
Herav:		
Vest-Tyskland..	62 807	56 038
Italia	11	57
Danmark	1 096	1 057
Norge	15 353	11 356
Sverige..	1 986	2 728
Sveits	19	26
Tyrkia	102	92

<i>Salvannsfisk, saltet, røket, tørket.</i>		
Total	514	1 060
Herav:		
Vest-Tyskland..	395	783
Italia	1	2
Belgia/Luxembourg..	8	76
Danmark	7	60
Irland	0	1
Nederland..	0	5
Norge	103	133
Tørket.		
Total	75	159
Herav:		
Vest-Tyskland..	55	117
Norge	20	42

THOS. MELROSE & SONS LTD.
FISH QUAY — NORTH SHIELDS
Importører av utenlandske produkter - Damptråler-rederi
Fisk- og sildimportører Telefon 428 - privat 494 & 2098

	Innførsel	
	100 kg	1000 S.
Skjæresild.		
Total	4 385	2 596
Herav:		
Danmark	2 582	1 403
Nederland..	18	14
Norge	372	255
Sverige	1 413	924
Annen saltvannsfisk, saltet, røket, tørket.		
Total	9 066	4 568
Herav:		
Vest-Tyskland..	577	449
Italia	4	3
Danmark	97	65
Island	1	1
Jugoslavia..	464	372
Nederland..	2 021	1 085
Norge	5 826	2 552
Sverige..	74	39
Syd-Afrika..	2	2
Animalske og vegetabilske oljer, kokt, oksydert, blåst m. v.		
Total	834	1 052
Herav:		
Vest-Tyskland..	290	351
Belgia/Luxembourg..	2	2
Frankrike	1	2
Storbritannia	192	240
Nederland..	6	7
Sveits	280	365
De Forente Stater	63	85
Industrielle fettsyrer, raffinasjonsfettsyrer, fettalkoholer.		
Stearinsyre, stearin.		
Total	6 035	4 229
Herav:		
Vest-Tyskland..	1 697	1 256
Belgia/Luxembourg	406	322
Frankrike	1	1
Storbritannia	175	141
Nederland..	2 863	1 806
Norge	705	517
Sveits	63	100
Ungarn..	125	86
Elainsyne, elain.		
Total	4 353	2 705
Herav:		
Vest-Tyskland..	2 420	1 498
Belgia/Luxembourg	116	72
Nederland..	1 192	748
Norge	565	341
Sveits	60	46

	Innførsel	
	100 kg	1000 S.
Andre fettsyrer.		
Total	38 852	24 713
Herav:		
Vest-Tyskland..	34 362	21 318
Danmark	1 242	1 041
Frankrike	0	1
Storbritannia	58	50
Nederland..	2 652	1 850
Norge	100	68
Sverige	225	171
Sveits	166	186
De Forente Stater	47	28
Industrielle fettalkoholer.		
Total	2 450	3 851
Herav:		
Vest-Tyskland..	1 253	1 897
Belgia/Luxembourg..	321	407
Danmark	101	187
Storbritannia..	655	1 201
Nederland..	78	72
Norge	26	29
Sveits	1	45
Japan	15	13
Herdete animalske og vegetabilske fett og oljer, samt raffinert, ikke tilberedt.		
Ikke spiselige.		
Total	159 533	126 468
Herav:		
Vest-Tyskland..	5 777	3 988
Belgia/Luxembourg	3 164	2 691
Danmark..	229	222
Frankrike	339	207
Nederland..	140 708	110 505
Norge	303	208
Sverige..	8 413	8 152
Sveits	5	20
Belgisk Kongo	595	475
Andre.		
Total	26 760	21 917
Herav:		
Vest-Tyskland..	10 509	7 623
Belgia/Luxembourg	2 353	2 103
Danmark	695	862
Frankrike	3	4
Storbritannia	0	1
Nederland..	9 836	8 306
Sverige..	2 749	2 050
Sveits	615	968
Fiskemel.		
Fiske- og sildemel.		
Total	128 224	54 340
Herav:		
Vest-Tyskland..	1 052	479
Italia	327	142
Belgia/Luxembourg	3 519	1 465
Storbritannia	403	176
Island	351	177
Nederland..	799	329
Norge	27 941	13 222

K. & J. SÆTVEIT A.S - BERGEN

Telefonsentral 19627 Telegramadr. «Kittels»

Engrosomsetning og eksport av sild og fisk
Spesialitet i sesongen: Laks og ørret

Dansk fiske i mai måned.

«Fiskeribladet» opplyser at totalfangsten av fisk og skalldyr brakt i land i danske havner i mai måned utgjorde i alt 69 000 tonn, hvorav 4000 tonn ble brakt i land av svenske fartøyer. I forhold til utbyttet i samme måned i fjor og i april måned i år er der en stigning på henholdsvis 20 000 og 32 000 tonn. Eksporten av fersk fisk utgjorde ca. 10 300 tonn, eller ca. 2300 tonn mer enn i mai måned i fjor — de direkte landinger i engelske havner ikke medregnet.

Av flatfisk utgjorde fangsten i alt ca. 3600 tonn, herav ca. 3000 tonn rødspette, som er ca. 200 tonn mer enn i mai måned i fjor. Fra Nordsjøen ble det ilandbrakt ca. 2300 tonn, hovedsakelig rødspette. I Kattegat og Belthavet ble det fisket henholdsvis 600 og 300 tonn og i Skagerak ca. 150 tonn.

Torskfisket utgjorde ca. 5100 tonn, ca. 200 tonn mer enn i mai måned i fjor.

I den østlig Østersjø ble det fisket ca. 2500 tonn, som for det meste ble tilført Bornholm og anvendt til filet. Fisket i Nordsjøen og Skagerak ga henholdsvis ca. 1200 og 800 tonn, og i Belthavet og Kattegat henholdsvis ca. 300 og 200 tonn.

Sildefisket ga ca. 11 600 tonn, eller som i mai måned i fjor, men med en nedgang på ca. 2300 tonn i forhold til forrige måned. Mesteparten av fangsten kommer fra trålerne i Nordsjøen, Skagerak og Kattegat, henholdsvis ca. 3700, 4600 og 1300 tonn, og ble hovedsakelig anvendt til mel og olje. I den østlige Østersjø ble det fisket ca. 200 tonn, som for det meste ble tilført Bornholm fra kysten og i farvannet 6—20 mil vest av Rønne. Dessuten ble det tatt ganske gode fangster i Belthavet og Limfjorden, henholdsvis ca. 900 og 700 tonn.

Tobisfisket, hovedsakelig i Nordsjøen og i Skagerak, ga betydelige fangster, i alt ca. 36 300 tonn, eller det dobbelte av utbyttet i mai måned i fjor.

Fangsten av brisling utgjorde ca. 900 tonn, som for det meste gikk til mel og olje. Fisket har vesentlig foregått i Skagerak og Kattegat, henholdsvis 600 og 100 tonn, og ble fortrinnsvis brakt i land i Skagen og Hirtshals.

Av makrell ble det tatt ca. 1600 tonn, som er omtrent det samme kvantum som i mai måned i fjor og i april i år. Fisket som foregikk med drivgarn i Skagerak, Nordsjøen og Kattegat, utgjorde henholdsvis ca. 900, 500 og 200 tonn.

Tungefisket utfor Jyllands vestkyst ga ca. 800 tonn, som er omtrent dobbelt så meget som i mai måned i fjor. Fisket foregikk med garn og trål, på steder i kystområdet nord og syd for Hvide Sande samt i kystområdene nord og syd for Horns rev.

Av hornngjel ble det fisket ca. 700 tonn, eller omtrent som i mai i fjor, hovedsakelig på Belthavet og i Kattegat, med henholdsvis 310 og 260 tonn.

Laksefisket i Østersjøen foregikk med drivgarn på forskjellige steder i og ved Danzigbukten. Fangstene ble etterhånden meget små og fisket er omtrent opphørt for denne sesong. Det samlede utbytte utgjorde ca. 30 tonn mot 60 tonn i mai i fjor.

Fangsten av skalldyr utgjorde ca. 400 tonn, hvorav ca. 330 tonn dypvannsreker og ca. 40 tonn dypvannshummer. Fisket foregikk vesentlig i farvannene nord for Grenen og nord for Hanstholm samt ved Ferder, og ble for det meste brakt i land i Skagen og Hirtshals.

Musling- og sjøstjernefisket i Limfjorden og Belthavet utgjorde henholdsvis ca. 1100 og 105 tonn.

Skuffende sommersildsesong i Skottland.

«Fishing News» for 24. juni skriver at sildefisket i Skottland fortsatt er skuffende. Totalfangsten ligger langt tilbake for for-

rige års, da gode fangster ble tatt i Moray Firth i mai. De beste fangster kommer fra bankene vest av Shetland, hvor et par skotske båter på tirsdag fikk gjennomsnittlig 50 crans hver. Fisket på Buchan-grunnene er dårlig, hvilket fremgår av at 40 båter kun brakte i land 15 crans hver til Fraserburgh mot 315 crans fra tre drivere fra Shetlands-farvann. Håpet steg svakt tirsdag da 49 båter brakte i land 1070 crans i Fraserburgh. Silden var liten som vanlig på denne tid, og gikk hovedsakelig til fersk bruk, frysing, røking og hermetikk. På vestkysten er fangstene fortsatt skuffende. Stornoway hadde onsdag bare 20 crans fra 11 båter og Syd-Minch Mallaig hadde 175 crans fra 10 båter, mesteparten dårlig vare. Til Ayr innbrakte «ring-net»-båter fra Carradale 15 crans og oppnådde en pris av 170 shilling pr. cran.

Mangelen på råvare gir grunn til engstelse i industrien. Crosse & Blackwell's fabrikk i Peterhead kan bearbeide 500 cran pr. dag, men har ikke mottatt på langt nær et slikt kvantum.

I Lerwick ble det på den beste dag i forrige uke kun ilandbrakt 500 crans. Etter fire dager med små ilandbringelser ble det i Aberdeen på fredag brakt i land 880 crans av 18 båter. Fraserburgh hadde 710 crans på torsdag fra 44 båter, mens det den neste dag ble ilandbrakt 820 crans av 60 båter.

Mange av de skotske fiskerne legger fortsatt skylden på de fremmede trålerne for de dårlige fangstene. De holder på at trålerne ødelegger stimene.

Kvaliteten fortsetter å bedre seg, og etterspørselen er god. På Shetland ble så store kvanta som mulig kjøpt inn for eddikbehandling, og betalt med 62 og 63 shilling pr. cran, mens det på hjemmemarkedet hovedsakelig ble kjøpt inn for hermetikk, fersk bruk og røking. En del gikk også til frysing, men «pet-food»-produsentene oppnådde kun små kvanta.

Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 25. juni ble det i hollandske havner ilandbrakt 12 359 tønner fiskepakket saltsild, mot i fjor i tilsvarende uke 13 518 tønner. Siden fisket begynte er det dermed hjembrakt 46 444 tønner, hvorav 45 641 tønner matjessild og 803 tønner rundsaltet sild. I fjor til samme tid var det hjemført tilsammen 58 932 tønner.

Makrellfiske med bøtter.

«Fishing News» for 1. juli forteller at en stim på tusenvis av makrell kom inn til stranden i Blackpool, nær Dartmouth, Devon, hvor feriefolk vasset ut i vannet og fanget den i bøtter. En liknende stim ble også senere rapportert av Mr. Ernest Lister, Dartmouth, som sa at makrellen kom inn til munningen av Dart, og at han kunne ha tatt så mange han ville bare ved å øse dem opp. Grunnen til hendingene skal ifølge den 22 år gamle fiskeskipperen Anthony Rae, fra Brixham, være at et par ganger om året går den føden som makrellen lever av kloss opp under land og at makrellen følger etter.



*det store navn
i radio -*

NORSK MARCONIKOMPANI A.S

I fangst- og fiskeflåtens tjeneste



Esso smøreoljer, fett og drivstoff
holder kostbar redskap i topptrim.
en garanti for sikker drift
og dermed sikkert utbytte.

A/S NORSKE ESSO



langs hele kysten

TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19x1	Tørrfisk torsk 19x2	Tørrfisk sei 19x3	Tørrfisk ellers 19x4	Klippfisk torsk 19x5	Klippfisk lange 19x6	Klippfisk ellers 19x7	Røykt sild 19x8	Hummer 20x1	Reker 20x2	Selolje rå 20x3	Sild-olje, rå 20x4	Haitran 2101	Høyvit. hold. tran, olje 2102	Medisin-tran 2103	Veterinær-tran 2104
	Stat.nr. 0302. 201, 202	Stat.nr. 0302. 205	Stat.nr. 0302. 206	Stat.nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat.nr. 0302. 201-206, 208-209	Stat.nr. 0302. 301-309	Stat.nr. 0302. 403-406	Stat.nr. 0302. 407-408	Stat.nr. 0302. 401, 402, 409	Stat.nr. 0302. 503	Stat.nr. 0302. 505	Stat.nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat.nr. 0302. 602	Stat.nr. 0303. 100	Stat.nr. 0303. 301, 309	Stat.nr. 1504. 300	Stat.nr. 1504. 400	Stat.nr. 1504. 501, 502	Stat.nr. 1504. 506	Stat.nr. 1504. 601	Stat.nr. 1504. 602
03 Fredrikstad ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	12	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	3	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	18	125	13	32	14	—	136	120
27 Kristiansand ..	—	—	15	1	16	77	—	—	—	33	11	12	—	43	354	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	49	—	—	—	—	—	—
33 Stavanger	27	2	36	—	65	31	—	—	—	—	—	—	—	68	203	—	—	—	—	—	—
35 Kopervik	2 304	—	108	20	2 432	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	35	—	—	—	—
36 Haugesund ...	3 108	—	1 498	—	4 607	16	—	—	—	—	—	—	72	1	1	—	—	—	—	—	—
38 Bergen	4 746	—	969	49	5 763	98	6 145	2 731	875	258	18	25	360	100	130	18	—	86	45	793	621
39 Florø	2 248	—	—	—	2 248	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy	1 234	—	—	—	1 234	—	—	—	—	18	20	28	19	—	3	—	—	—	—	—	—
40 Ålesund	3 924	—	971	—	4 895	—	288	80	57	5 028	968	1 572	1 294	—	3	475	—	44	5	575	372
41 Molde	1 727	—	6	6	1 739	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42 Kristiansund ..	1 084	—	133	—	1 217	1	246	184	78	3 135	476	478	29	—	22	—	—	32	—	—	595
43 Trondheim ...	—	—	—	204	204	—	209	150	9	—	—	—	—	—	101	—	—	—	—	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	302	8	116	—	—	15	—	—	—	—	—	—
53 Svolvær	—	—	—	—	—	—	1 342	545	147	—	—	—	—	—	22	—	—	45	—	—	—
55 Tromsø	—	—	—	—	—	—	737	414	102	—	—	—	—	—	163	—	—	—	—	—	100
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	498	114	32	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	—	—	—
64 Andre	564	—	—	1	565	3	180	32	45	—	—	—	—	4	261	—	19	—	—	—	—
I alt	20 970	2	3 736	280	24 987	227	9 643	4 250	1 344	8 775	1 501	2 232	1 791	236	1 493	506	86	220	50	1 504	1 808
I uken	29	—	3	—	31	60	175	61	14	266	14	95	46	14	85	—	—	2	1	21	97

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri-tran og bl.tr.avf. tr. m.v. 2105	Tran i alt 21	Raff. etc. sjødyr- og fiske-oljer 22x1	Hermestisk brisling 2301	Hermestisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	A. sild-hermetikk 2305	Melke 2306	Middags-hermetikk 2307	Annen fiske-hermetikk 2308	Fiske-hermetikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24x1	Spesial-be-handlet sild 25x1	Sukker-saltet rogn 25x2	Skalldyr hermetikk 25x3	Sildemel 25x4	Fiskelevermel 25x5	Annet fiske-mel 25x6	Tang-mel 25x7	Saltet rogn ikke sp. 25x8	Sel-skinn 25x9
	Stat.nr. 1504. 1504. 901-903	Stat.nr. 1504.	Stat.nr. 1604. 907-909, 1508.101	Stat.nr. 1604. 111-113	Stat.nr. 1604. 114-119	Stat.nr. 1604. 121	Stat.nr. 1604. 122-129	Stat.nr. 1604. 293	Stat.nr. 1604. 294-296	Stat.nr. 1604. 130-292, 299	Stat.nr. 1604.	Stat.nr. 1604.	Stat.nr. 1604. 310-499	Stat.nr. 1604. 521-529, 721-729	Stat.nr. 1604. 795	Stat.nr. 1605. 110-191, 199	Stat.nr. 2301. 200	Stat.nr. 2301. 301	Stat.nr. 2301. 302	Stat.nr. 2306. 001	Stat.nr. 0515. 002
03 Fredrikstad ..	217	217	123	4	11	—	—	—	26	32	73	76	1	—	43	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	1 267	1 537	74	6	2	1	—	—	1	2	12	3	—	—	42	—	—	—	—	—	3
27 Kristiansand ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	10	—	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	525	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	1 101	1 978	1 027	71	374	71	442	5 064	77	64	10	306	371	—	—	245	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—	8	—	173	—	—	545	—	—	—	—	—
36 Haugesund ...	—	—	—	26	93	30	—	46	—	3	198	2	1 083	—	2	306	—	—	—	—	—
38 Bergen	922	2 466	897	209	1 391	451	70	130	43	31	2 325	4	1 570	117	84	344	115	480	299	—	77
39 Florø	—	—	—	1	85	36	—	10	—	1	133	—	10	—	4	1 480	—	—	373	—	—
61 Måløy	—	—	—	1	65	—	1	24	40	25	156	2	115	—	19	862	—	420	30	—	—
40 Ålesund	203	1 199	137	1	44	19	—	166	4	24	259	—	1 607	67	36	7 987	60	212	163	—	3
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 013	—	—	3 675	—	—	15	—	—
42 Kristiansund ..	233	860	—	—	103	54	4	77	—	21	259	—	262	—	36	3 583	—	40	2 071	—	—
43 Trondheim ...	—	—	—	9	561	60	14	1	105	193	943	5	—	—	91	948	—	100	1 167	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 481	—	293	—	—	—
53 Svolvær	89	134	—	—	—	—	—	—	—	104	104	—	—	87	3	405	75	1 647	—	—	—
55 Tromsø	19	119	—	—	—	—	—	—	—	97	97	—	—	—	—	2 456	—	140	—	—	—
56 Hammerfest ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	27	—	—	—	—	3 701	—	904	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	620	—	—	—
64 Andre	66	66	140	10	15	12	—	2	11	16	66	—	98	—	43	4 345	—	614	122	—	—
I alt	3 015	6 597	1 371	1 370	4 355	1 690	161	831	300	1 021	9 727	169	5 999	281	729	35 015	250	5 470	4 486	—	83
I uken	72	193	20	77	228	65	3	65	21	85	544	7	142	—	53	1 054	50	171	298	—	17